

# **Translation of the Rules of Procedure of the "Refugee Memoirs" Competition**

## **§ 1 Organiser**

The organiser of the "Refugee Memoirs" Competition (hereinafter referred to as the "Competition") is: Kontakt magazine, published by the Association of the Club of Catholic Intelligentsia in Warsaw, 20/24a Freta Street, 00-227 Warsaw, registered in the register of associations of other social and professional organisations, foundations and independent public health care institutions and

Register of Entrepreneurs by the District Court for the City of Warsaw in Warsaw, XII Commercial Division of the National Court Register under KRS number: 0000034785, REGON number: 000770809, NIP: 5260001602 (hereinafter: "Contact Magazine"), hereinafter referred to as the "Organiser".

## **§ 2 General provisions**

1. Only ideas for original texts, hitherto unpublished at home or abroad, not submitted in other competitions, may be submitted to the Competition.
2. The entrant is obliged not to publish a text based on the idea submitted to the Competition until the outcome of the Competition.
3. Entering the Competition is tantamount to declaring that the Entrant submitting the idea is the author of the idea and that it is the result of the Entrant's personal, original creation, free from legal defects and any claims by third parties.
4. Participants in the Competition assume full responsibility, releasing the Organiser in this respect from any liability in the event that a third party is claim rights to their submitted idea and if its content is illegal or infringes the rights of third parties.
5. Texts that violate the rights of third parties or applicable regulations will be excluded by the Organiser from participation in the Competition.
6. By entering the Competition, you are deemed to have read and accepted the rules of the Competition as set out in these Rules.

## **§ 3 Participants in the competition**

1. The Competition is open to participants who, as at the date of the announcement of the Competition, i.e. 3 July 2024, reside in Poland, are foreigners and, as a result of a well-founded fear of persecution in his or her country of origin on account of race, religion, nationality, political opinion or membership of a particular social group, or where returning to his or her country of origin would expose him or her to a real risk of suffering serious harm by the imposition of the death penalty or by execution or torture, inhuman or degrading treatment or punishment or a serious and individualised threat to life or health arising from the widespread use of violence against civilians in a situation of international or internal armed conflict, and for this reason is unable or unwilling to avail itself of its protection.
2. Entries of persons who do not meet the requirements indicated in § 3, pt. 1 of the Regulations, will be excluded by the Organiser from participation in the Competition.
3. The Competition is open to an adult participant over the age of 18.
4. The Competition is also open to entrants over the age of 16 - with the consent of their legal guardian expressed in writing.

#### **§ 4 Theme of the Competition**

1. The object of the Competition is to present individual refugee experiences. Memoirs can take a variety of forms. Both one-sentence statements and long forms describing a whole life are encouraged, as well as photos or drawings and graphics.
2. Written forms (including but not limited to: memoirs, diaries, reports, poems and any other written form) should not exceed 40 000 characters with spaces.
3. A maximum of 9 visual works - photographs, graphics, illustrations, drawings and other graphic forms - can be submitted to the competition. Visual works should not exceed 30 MB.
4. Entries must be submitted in one of the selected languages: Polish, English, Ukrainian, Russian, Belarusian, Arabic, Georgian, Vietnamese, Pashto, Kurdish, Persian, Chechen, Hindi, French, Spanish. Works may also be submitted in sign equivalents of these languages (e.g. Polish Sign Language, British, Australian and New Zealand Sign Language, American Sign Language etc.) and International Sign Language - they may then be submitted in video form.
5. An entrant to the Competition may submit a maximum of one entry.
6. The participants in the competition will conclude an agreement with the Organiser on the transfer of copyright

Property rights to the work - the competition work, which will also include:

- a) the right to the first edition of the work,
  - b) The right to develop the competition work, including the preparation of an ebook, audiobook, book publication, album, website,
  - c) entitlement to prepare collections, anthologies or selections of competition entries.
7. The agreement on the transfer of author's economic rights to the work - the competition work - will be subject to Polish law and Polish jurisdiction.

## **§ 5 Entry to the Competition**

1. Participants submit ideas to the Competition by filling in a form, a link to which is available on the Competition website: <https://forms.gle/VzCTvAJyWrjTyR1M8>.
2. Ideas can only be submitted in the form of a form. It shall contain the following data:
  - 1) name of participant
  - 2) e-mail address
  - 3) phone number
  - 4) language of choice
  - 5) space for the submission of the competition work and
  - 6) the necessary declarations and consents, including processing of the personal data provided by the organiser for the purpose of carrying out and the settlement of the Competition, the publication of its results, the awarding of prizes and any contact from the Organiser on matters relating to the Competition.
3. The consent to send the Contact newsletter, present in the form, is voluntary and its granting or lack thereof does not affect the validity of the application.
4. Applications are only accepted via an online form.
5. Applications are accepted only in the following languages: Polish, English, Ukrainian, Russian.

## **§ 6 Duration of the Competition**

1. Text submissions to the Competition can be made from the date of the Competition announcement until 15 August 2024.
2. The Competition will be resolved no later than 31 October 2024.

## **§ 7 Competition Commission**

1. Submitted entries to the Competition will be judged by a Competition Committee appointed by the Organiser.
2. The verdict of the Competition Committee is final.

### **§ 8 Prizes**

1. Each winner of the Competition will receive a cash prize of a minimum of PLN 500.
2. There will also be a minimum of three grand prizes of at least an additional PLN 500.
3. Each award includes:
  - a. editorial support from the Contact editorial team,
  - b. translation of the work into Polish,
  - b. publication of an article in a book entitled "Refugee Memoirs,
  - d. a poster illustrated by Contact's graphic designers.
4. The prizes referred to in § 8 pt. 1 and pt. 2 of the Rules and Regulations, shall be paid on the basis of a work contract provided that all formal obligations related to the provision of the necessary data and the signing of the contract by the two parties are fulfilled by the Participant.

### **§ 9 Announcement of competition results**

1. Information regarding the results of the Competition will be posted on the Contact Magazine website and on its social media fan pages.

### **§ 10 Final provisions**

1. The competition may be cancelled by the Organiser at any time without giving reasons.
2. Participants of the Competition may contact the Organiser in matters related to the Competition at the following email address: [pamietniki@kik.waw.pl](mailto:pamietniki@kik.waw.pl).
3. The provision of personal data by the competition participant is voluntary. Failure to provide personal data by the contest participant will prevent the Administrator from conduct of the competition proceedings and, if a prize is awarded, will prevent the awarding of the prize.

## **§ 11 Information on data processing**

1. The administrator of the data provided by the Participant in the Competition is the Club of Intelligentsia

The competition is organised by the St. Catherine Catholic Church, based in Warsaw at Freta 20/24a. In matters concerning the competition, the editors of Kontakt Magazine can be contacted, e-mail: [pamietniki@kik.waw.pl](mailto:pamietniki@kik.waw.pl).

2. The Data Protection Officer (DPO) is Dominika Romanowska. She can be contacted contact by e-mail to: [dominika.romanowska@kik.waw.pl](mailto:dominika.romanowska@kik.waw.pl) . It is not the responsibility of the Data Protection Officer to provide information on the competitions organised.

3. The personal data provided by the Contest Entrant will be processed for the purposes of organising, conducting and promoting the Contest, publishing information about the Contest winners, as well as in  
for archiving purposes and to ensure accountability as required by the provisions of the general Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (Official Journal of the EU L 119

4 May 2016, p. 1 and OJ EU L 127 of 23 May) on the protection of personal data, hereinafter referred to as the RODO.

4. Personal data is also collected on the basis of consent given, pursuant to Article 6(1)(a) of the General Data Protection Regulation (GDPR), for the purposes of organising and running the competition and publishing information about the competition winners.

5. The controller processes the personal data indicated on the basis of its legitimate interest, which is to enable participants in the Competition to take part in it, enabling the competition to be held, the winners to be published and the documents to be archived.

6. Personal data will be stored in accordance with the requirements of the Act of 14 July 1983 on the national archival resource and archives (i.e. Journal of Laws 2019, item 553) - for the duration of the specified in those provisions.

7. Persons whose personal data is processed by the Administrator have the right to:

- a. access to their data and receive a copy of their data;
- b. request the rectification (amendment) of their data if they are incorrect or

outdated, as well as the right to request their erasure when the processing does not take place in order to comply with a legal obligation or in the exercise of public authority;

c. request the restriction of the processing of personal data;

d. to object to the processing of data where the processing is not based on the premise of the person's consent;

e. to lodge a complaint with Ms Dominika Romanowska (e-mail address: [dominika.romanowska@kik.waw.pl](mailto:dominika.romanowska@kik.waw.pl)).

8. The provision of personal data is voluntary but necessary to enable the Organiser to organise the Competition, to notify the winners of the competition results and to award the prizes.

9. A person whose personal data is processed in connection with the Competition has the right to withdraw his or her consent to the processing of his or her personal data at any time, to the extent that he or she has given such consent. However, the withdrawal of consent will not affect the processing that was carried out on the basis of that person's consent prior to its withdrawal.